TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH NAM ĐỊNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 110/2023/HS-PT
Ngày: 15-12-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NAM ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên tòa: Ông Vũ Hà Nam

Các Thẩm phán: Bà Mai Thị Minh Hồng

Ông Nguyễn Đức Cảnh

- Thư ký phiên tòa: Ông Trịnh Văn Sơn - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hồng - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 12 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Nam Định xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 80/2023/TLPT-HS ngày 10 tháng 10 năm 2023 do có kháng cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 68/2023/HS-ST ngày 16 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định.

- *Bị cáo có kháng cáo:* Nguyễn Thị A, sinh năm 1982; nơi cư trú: Số nhà 46, tổ 13, phường C, thành phố N, tỉnh Nam Định; Giới tính: Nữ; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Nguyễn Mạnh T, sinh năm 1947 (đã chết) và bà Mai Thị C, sinh năm 1953; gia đình có 03 anh chị em, bị cáo là con thứ ba; có chồng là Phạm Văn B, sinh năm 1977 (đã ly hôn); có 02 con: Con lớn sinh năm 2004, con nhỏ sinh năm 2012; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp "*Cấm đi khỏi nơi cư trú*"; có mặt.

- *Bị hại*: Bà Trần Thị T, sinh năm 1965;

Người đại diện theo pháp luật của bị hại gồm:

1. Anh Nguyễn Văn H, sinh năm 1988; vắng mặt;

2. Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1990; vắng mặt;

3. Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1997; có mặt;

Người đại diện theo ủy quyền của anh H, chị H, anh T: Ông Trần Văn T, sinh năm 1968; có mặt;

Cùng địa chỉ: Thôn Minh Lương, xã Yên Lương, huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ ngày 15/11/2022, Nguyễn Thị A điều khiển xe mô tô BKS 29Y1-342.43 trên trục đường Lương Trị theo hướng đi từ UBND xã Yên Lương ra QL10 để đi lên thành phố Nam Định. Lúc này trời tối, tầm nhìn bị hạn chế, không có đèn đường, có mưa nhỏ, mặt đường ướt, Nguyễn Thị A điều khiển xe mô tô có bật đèn chiếu sáng di chuyển với tốc độ khoảng 40km/h - 50km/h, đi ở giữa đường bên phải theo chiều đi của mình. Do thiếu chú ý quan sát và điều khiển phương tiện xe mô tô với tốc độ không phù hợp với điều kiện trời mưa, tối, tầm nhìn bị ảnh hưởng nên khi A đến vị trí cách bà Trần Thị T (lúc này đang dắt xe đạp điện từ lề đường phía Bắc ra và dừng lại ở giữa đường, đầu xe quay ra hướng Tây, hướng đi ra QL10) khoảng 02m thì Ánh mới phát hiện ra ở phía trước trên chiều đường di chuyển của mình có người đang dừng và ngồi trên xe. Ánh đánh lái sang phải để tránh nhưng không kịp dẫn tới phần bánh xe phía trước va chạm với phần đuôi xe đạp điện. Hậu quả xe đạp điện bị đổ nghiêng về bên trái ra phía giữa đường, xe mô tô BKS 29Y1-3423 bị đổ nghiêng sang bên phải trượt trên mặt đường làm cho Ánh và bà T bị thương. Bà Trần Thị T được gia đình đưa đi cấp cứu và điều trị tại bệnh viên Quân Y 5 tỉnh Ninh Bình từ ngày 15/11/2022 đến ngày 18/11/2022 chuyển lên Bệnh viện Xanh Pôn điều trị đến ngày 20/12/2022.

Sau khi sự việc xảy ra, Đội Cảnh sát giao thông - Công an huyện Ý Yên tiếp nhận củng cố hồ sơ ban đầu. Ngày 04/3/2023, Đội Cảnh sát giao thông Công an huyện Ý Yên đã chuyển hồ sơ, tài liệu cho Cơ quan CSĐT - Công an huyện Ý Yên giải quyết theo thẩm quyền.

Tại Bản kết luận giám định số 034/KLTTCT-TTPY ngày 19/04/2023 của Trung tâm pháp y Sở Y tế tỉnh Ninh Bình kết luận: Căn cứ Thông tư 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 của Bộ Y tế quy định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể sử dụng trong giám định pháp y, giám định pháp y tâm thần, xác định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của bà Trần Thị T tại thời điểm giám định là 83% (Tám mươi ba phần trăm). Cơ chế hình thành thương tích: Tổn thương do vật tầy trực tiếp gây nên.

Ngày 27/4/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Ý Yên ra quyết định khởi tố vụ án, quyết định khởi tố bị can đối với Nguyễn Thị A về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Quá trình điều tra xác định Nguyễn Thị A có Giấy phép lái xe hạng A1 do Sở Giao thông vận tải thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 09/01/2010.

Về vật chứng của vụ án:

- Đối với xe mô tô BKS 29Y1-342.43 Nguyễn Thị A đã xuất trình đầy đủ giấy tờ hợp pháp liên quan, ngày 26/6/2023 Cơ quan CSĐT- Công an huyện Ý Yên đã trả lại cho Nguyễn Thị A theo quy định.

- Đối với xe đạp điện của bà Trần Thị T, bị hư hỏng nhẹ, thiệt hại tài sản không lớn, ông Trần Văn T (đại diện gia đình người được uỷ quyền) có đề nghị xin lại phương tiện. Ngày 26/6/2023 Cơ quan CSĐT- Công an huyện Ý Yên đã trả lại cho chủ sở hữu theo quy định.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, giữa gia đình bị hại và bị cáo Nguyễn Thị A đã thỏa thuận bồi thường, khắc phục hậu quả cho bị hại số tiền 140.000.000 đồng (Một trăm bốn mươi triệu đồng); bị cáo đã bồi thường được số tiền 86.000.000 đồng, số tiền 54.000.000 đồng còn lại chưa thanh toán. Ông Trần Văn T - đại diện phía bị hại có đề nghị cơ quan pháp luật giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với Nguyễn Thị A và không yêu cầu gì khác.

Với nội dung vụ án nêu trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 68/2023/HS-ST ngày 16 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định đã quyết định:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự.

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị A phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị A 15 (Mười lăm) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 của Bộ luật Hình sự; các Điều 584, 585, 586, 590 của Bộ luật Dân sự. Buộc bị cáo Nguyễn Thị A phải có trách nhiệm bồi thường số tiền 54.000.000 (Năm mươi tư triệu) đồng còn lại cho gia đình bị hại đối với thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định án phí và quyền kháng cáo cho bị cáo, bị hại.

Ngày 16/8/2023, bị cáo Nguyễn Thị A kháng cáo với nội dung: Đề nghị cấp phúc thẩm xét xử lại vụ án theo hướng giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo để có điều kiện nuôi dưỡng, chăm sóc mẹ già và con nhỏ.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thị A giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án:

Về thủ tục: Đơn kháng cáo của bị cáo hợp lệ, được xem xét theo trình tự phúc thẩm. Quá trình điều tra, truy tố, xét xử ở giai đoạn sơ thẩm đã được thực hiện theo đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Về nội dung: Xét thấy, mức hình phạt 15 tháng tù mà cấp sơ thẩm đã tuyên là tương đối phù hợp với tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội đối với hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo A có đơn trình bày điều kiện, hoàn cảnh rất khó khăn, bản thân bị cáo đã ly hôn với chồng, đang phải trực tiếp nuôi 02 con nhỏ và mẹ già, đơn có xác nhận của chính quyền địa phương nơi cư trú. Do đó cần coi đây là tình tiết mới để xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo; xét thấy bị cáo Nguyễn Thị A là người có nhân thân tốt; có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nghề nghiệp ổn định và có nơi cư trú rõ ràng. Vì vậy đề nghị HĐXX chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị A, sửa bản án sơ thẩm về biện pháp chấp hành hình phạt, cho bị cáo A được hưởng án treo. Về án phí đề nghị HĐXX giải quyết theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm (HĐXX) nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị A làm trong hạn luật định nên được chấp nhận để xét xử phúc thẩm.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị A xin được hưởng án treo, HĐXX nhận thấy:

Vào khoảng 19 giờ ngày 15/11/2022, Nguyễn Thị A điều khiển xe mô tô BKS 29Y1-342.43 di chuyển trên trục đường thôn Minh Lương, xã Yên Lương, huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định hướng đi QL10 trong điều kiện trời mưa, mặt đường trơn trượt, trời tối, không có ánh sáng điện, thiếu chú ý quan sát, di chuyển với tốc độ không phù hợp với điều kiện thời tiết đã va chạm vào phía sau xe đạp điện do bà Trần Thị T đang dắt xe sang đường. Hậu quả bà T bị thương

với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 83%. Do vậy, cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Nguyễn Thị A về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, không oan. Xét thấy, mức hình phạt 15 tháng tù mà cấp sơ thẩm đã tuyên là tương đối phù hợp với tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội đối với hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, HĐXX nhận thấy bị cáo Nguyễn Thị A là người có nhân thân tốt; có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS, có nghề nghiệp ổn định và có nơi cư trú rõ ràng. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo A nộp đơn trình bày điều kiện, hoàn cảnh rất khó khăn, bản thân bị cáo đã ly hôn với chồng, đang phải trực tiếp nuôi 02 con nhỏ và mẹ già, đơn có xác nhận của chính quyền địa phương nơi cư trú; HĐXX xét thấy cần coi đây là tình tiết mới để xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Đối chiếu với các quy định tại Điều 65 BLHS về án treo, cũng như các quy định tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15 tháng 5 năm 2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, hướng dẫn áp dụng về án treo, xét thấy bị cáo A có đủ điều kiện để được hưởng án treo. Vì vậy, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội cũng có thể cải tạo, giáo dục được đối với bị cáo.

[3] Từ nhận định trên đây, HĐXX nhận thấy cần chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị A, sửa bản án sơ thẩm về biện pháp chấp hành hình phạt, cho bị cáo A được hưởng án treo.

[4] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Nguyễn Thị A không phải nộp tiền án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 BLTTHS;

QUYẾT ĐỊNH:

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị A, sửa bản án sơ thẩm về biện pháp chấp hành hình phạt.

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị A 15 (Mười lăm) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo với thời gian thử thách là 30 tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường Cửa Nam, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định giám sát, giáo dục. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo, cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Thị A không phải nộp tiền án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Nam Định;
- CA-VKSND-TAND huyện Ý Yên;
- Chi cục THADS huyện Ý Yên;
- UBND phường Cửa Nam;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu Hồ sơ, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Hà Nam